

O Bethlehem, du kleine Stadt

(O Little Town Of Bethlehem)

für gemischten Chor und Klavier oder a cappella

Musik: **Phillips Brooks**

Engl. Text: **Lewis Henry Redner**

Chorbearbeitung: **Peter Schnur**

Deutscher Text: **Pasquale Thibaut**

Singpartitur SG694

Arrangement  Verlag 

34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

www.arrangementverlag.de

O Bethlehem, du kleine Stadt

(O Little Town Of Bethlehem)

Musik: Phillips Brooks
 Engl. Text: Lewis Henry Redner

Chorbearbeitung: Peter Schnur
 Deutscher Text: Pasquale Thibaut

Vorschlag zur Aufführung:

1. Alle drei Strophen der 1. Version mit Schluss im Klavier (Takt 4)
2. 1. und 2. Strophe von Version 1, dann die 3. Strophe in deutsch von Version 2 bis zum Schluss (wie notiert)
3. Alle drei Strophen der 2. Version; hier dann mit englischem Text
4. Beliebige Kombinationen mit deutschem und englischem Text

Adagio ♩=75
1. Version 2

Sopran
 Alt

Tenor
 Bass

p

1. O Beth - le - hem, du
 2. Ein Wun - der wur - de
 3. O heil' - ges Kind von

6

klei - ne Stadt, du liegst so ruhig und still,
 end - lich wahr in die - ser Heil' - gen Nacht,
 Beth - le - hem, dich be - ten wir nun an,

hoch ü - ber dir das
 die En - gel hoch am
 du nimmst uns al - le

10

Und in den dunk - len
 Des Herrn Ge - burt ver -
 Die Bot - schaft dei - ner

alt, wie Gott es ger - ne will.
 sie hal - ten schüt - zend Wacht.
 uns auf rech - ter Bahn.

In den dunk - len
 Herrn Ge - burt ver -
 Botschaft dei - ner

14

Gas - sen scheint uns das ew' - ge Licht, der Herr ward uns ge -
 kün - det ein leuch - tend hel - ler Schein, und ew' - ger Frie - de
 En - gel ver - neh - men wir mit Freud', Herr, komm zu uns und

Gas - sen scheint uns das ew' - ge Licht,
 kün - det ein leuch - tend hel - ler Schein,
 En - gel ver - neh - men wir mit Freud',

18

bo - ren, groß ist uns - re Zu - ver - sicht.
 kehrt in uns' - re fro - hen Her - zen ein.
 bleib bei uns in die - ser Weih - nachts - zeit.

(3. Strophe: Anstelle „Weihnachtszeit“ kann auch „frohen Zeit“ gesungen werden)

21

2. Version

1. O lit - tle town of Beth - le - hem how
 2. For Christ is born of Mar - y and
 3. O hol - y child of Beth - le - hem des -
 3. O heil' - ges Kind von Beth - le - hem, dich

25

we see thee lie! A - bove thy deep and
 red all a - bove, while mort - als sleep, the
 us, we pray; cast out our sins and
 wir nun an, du nimmst uns al - le

28

dream - less sleep, the si - lent stars go by. Yet
 an - gels keep their watch of wond - ring love. O
 en - ter in be born to us to - day. We
 Sünd und Not, führst uns auf rech - ter Bahn. Die

31

in thy dark streets shin - eth the ev - er - last - ing
 morn - ing stars, to - geth - er, pro - claim the hol - y
 hear the christ - mas an - gels the great glad tid - ings
 Bot - schaft dei - ner En - gel ver - neh - men wir mit

34

light, The hopes and fears of all the years are
 birth and prais - es sing to God, the King, and
 tell: Oh, come to us, a - bide with us, our
 Freud', Herr, komm zu uns und bleib bei uns in

37

met in thee to - r
 peace to men on
 Lord Em - ma - nu
 die - ser Weih - nach'

ri'